

# 目 錄

## Contents

- 1 緬懷與前瞻 ..... 陳濟民  
Forward ..... Chi-Ming Chen
- 3 文化與自然遺產的復原與回春：博物館學的透視導論 ..... 王嵩山  
Restoration and Rejuvenation of Cultural and Natural Heritage:  
Introductory Museological Perspective ..... Sung-Shan Wang
- 15 糾結的機構：博物館作為文化產生器 ..... Anthony Alan Shelton  
Entangled Agencies: Museums as Cultural Generators .....
- 33 誰擁有歷史？古埃及文物紅隼之多元詮釋觀點 ..... Eric Dorfman  
Who Owns history?  
Diverse Perspectives on Curating an Ancient Egyptian Kestrel .....
- 53 兩個紀念碑，一個新加坡身份認同的看法：林謀盛紀念碑和南僑機工紀念雕塑 ..... Tsu Hou NG  
Two Memorials, One Vision of Singaporean Identity: The Lim Bo Seng Memorial  
and Nanyang Volunteer Drivers and Mechanics Memorial Sculpture .....
- 83 被博物館化的史實性：建構「殖民地化建築」 ..... 林家暉  
Musealised Historicity: Building 'Colony Architecture' ..... Francis Chia-Hui Lin
- 113 談礦業遺址之保存與定位— ..... 駱淑蓉  
以新北市立黃金博物館與日本石見銀山世界遺產中心為例  
Preservation and Positioning of the Mining Sites – Case Study on New Taipei City  
Gold Museum and Iwami Ginzan Silver Mine World Heritage Center ..... Shu-Jung Lo
- 139 神居住的地方：金瓜石神社與新北市立黃金博物館的「義起結緣」 ..... 黃心蓉、林慧如  
House of Spirits ..... Patricia Huang, Hui-Ju Lin
- 153 從廟宇到博物館：艋舺龍山寺的蒐藏建構與博物館想像 ..... 楊育睿  
From Temple to Museum: the Collection Constructing of Lungshan Temple  
and Imagination of the Museum ..... Yu-Jui Yang
- 183 歷史、挑戰與創新：北京故宮古建築展廳改造的思考 ..... 孫淼  
History, Challenge, and Innovation:  
Reinventing Galleries at the Palace Museum, Beijing ..... Sun Miao
- 205 客家常民生活的博物館化：在文化遺產與文化園區之間 ..... 盧嵐蘭  
The Museolization of Hakka Daily Life:  
Between Cultural Heritage and Cultural Park ..... Lan-Lan Lu

- 229 「C23」的保存作為提升基隆文化與自然遺產價值的可能性 鮑曉鷗  
The possibilities of using the "c23" warehouses to increase the value  
of the Cultural Heritage of Jilong (Taiwan) ..... José Eugenio Boraó Mateo
- 247 文化遺產的重生與保護—以重慶開埠博物館建設為例 秦臻  
The Reproduction and Protection of Cultural Heritage:  
A study about the Chongqing Opening and Commerce Museum ..... Zhen Qin
- 257 「亞洲文化綜合體」的衝突：中央政府或是當地社群，誰的文化建設計畫？ 朴根兌  
Conflicts surrounding the Asia Culture Complex: Who this Project Belongs to,  
Central Government or Local Communities? ..... Dr. Geuntae Park
- 275 博物館遺產教育：臺博館原住民文物之媒體識讀案例研究 賴婉婷  
Museological Heritage Education:  
Media Literacy Case Study on NTM Aboriginal Relics ..... Lucy Lai
- 297 信仰的再現：木乃伊柯象的展示與詮釋 李金賢  
Representation of belief:  
The exhibition and interpretation of Ko Hsiang ..... Chin-Hsien Lee
- 317 博物館語境下的民族知識生產： 吳潔  
以當下中國大陸博物館民族文化遺產的收藏與闡釋為例  
Producing Ethnic-Group Knowledge in Museums: Based on the Collection and  
Interpretation of Cultural Heritage in Mainland China's Ethnics Museums ..... Jie Wu
- 333 從「民族誌物件」到「文化資產」—臺博館藏原住民文物「返鄉」意義的探討 李子寧  
From "Ethnographic Objects" to "Cultural Heritage": Implications from the  
"Indigenous Collection Returning Home Exhibitions"  
of National Taiwan Museum ..... Tzu-Ning Li
- 349 「島嶼」博物館？蘭嶼遺產「博物館化」的當代建構及其展示景觀 楊政賢  
Can an Island be a Museum? The Contemporary Construction and Exhibition  
Landscape of Lanyu Heritage "Museumization" ..... Cheng-Hsien Yang
- 373 差異、主體與自我詮釋：談排灣族maljeveq作為文化資產之地方事實 陳文山、林頌恩  
Divergence, Subject and Self-interpretation: Local Community of Cultural Heritage,  
Paiwan Maljeveq as an Example ..... angusan·palivulj, Sung-En Lin